

Wednesday, 24th November, 1954.

FURSUER'S PROOF CONTINUED

FREDERICK WILLIAM FRANZ (61)

CROSS CONTINUED: Q. First, I just wanted to get from you the Officers of the various societies. Of the Watch Tower Bible and Tract Society, Pennsylvania, the Officers are, President, Mr. Knorr? A. Yes. Q. Vice-President yourself? A. Yes. Q. And Secretary and Treasurer, Mr. Grant Souter? A. Yes. Q. These as we three are the Officers of the Watch Tower Bible and Tract Society Incorporated of New York? A. The Year Book shows that. Q. Then for the International Bible Students Association in London, the Officers are, President, Mr. Knorr, Vice-President, Mr. A. Fryce Hughes, Secretary E.C. Chitty, and Mr. Grant Souter is the Assistant Secretary and Treasurer. Would you look, please, at No. 42 of Process, which is the New World translation of the Hebrew Scriptures. I think we come to the name Jehovah in the fourth verse, don't we, of the Second Chapter of Genesis, Page 34? A. Yes. Q. You, yourself, read and speak Hebrew, do you? A. I do not speak Hebrew. Q. You do not? A. No. Q. Can you, yourself, translate that into Hebrew? A. Which? Q. That fourth verse of the Second Chapter of Genesis? A. You mean here? Q. Yes? A. No. I won't attempt/

attempt to do that. Q. As the footnote there shows, and I understand correctly, the name Jehova in the original Hebrew consisted simply of consonants? A. That is right. Q. It was called the Tetragrammaton? A. Yes. Q. Do you subscribe to the view that in Ancient Hebrew it was the ineffable name which was not to be pronounced? A. According to the Jewish tradition which developed later on after the closing of the Canon that was not to be pronounced. Q. But you follow later manuscripts, do you, in inserting vowels to make it a word which may be pronounced? A. Yes. The Massoretic text contains the vowels. That is the traditional text. Q. Do you, yourself, speak Aramaic? A. No. Q. The Book of Daniel is partly in Hebrew and partly in Aramaic in the original, isn't it? A. That is correct. Q. I think we get the same thing, don't we, in the Prophets such as Ezra and Nehemiah? A. In Ezra, yes, and there are Aramaic words scattered throughout various Books of the Bible. Q. Did you O.K., as you put it yesterday, the text of the translations of the Books of Ezra and of Daniel in No. 42 of Process? A. No. Q. You said yesterday, I think, that the Society had modified its views in various respects as time passed? A. That is right. Q. I may assume, may I, that you, yourself, have anxiously and carefully studied the whole literature of your movement from the beginning? A. Yes. Q. Am I right that you put what is described as the end of/